

CHÚA NHẬT VIII THƯỜNG NIÊN NĂM C – March 3rd, 2019

LỊCH PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

- Chúa Nhật 3/3 trong Tuần thứ 8 Mùa Thường niên năm C.
Quyên Góp cho Quỹ Mục Vụ Hằng năm của Giáo Phận
 - Thứ Hai 4/3. Lễ Thánh Casimia.
 - Thứ Ba 5/3 trong Tuần thứ 8 Mùa Thường niên.
 - Thứ Tư 6/3. Thứ Tư Lễ Tro. Ăn Chay & Kiêng Thịt.
 - Thứ Năm Đầu Tháng 7/3. Lễ Thánh Perpêtua & Fêlixita, Tử đạo.
 - Thứ Sáu 8/3. Lễ Thánh Gioan Thiên Chúa, Tu sĩ. Kiêng thịt.
 - Thứ Bảy 9/3. Lễ Thánh Phanxica thành Rôma. Biệt kính Đức Mẹ.
 - Chúa Nhật 10/3 trong Tuần thứ 9 Mùa Thường niên năm C.
-

THÔNG BÁO

Ý CHỈ CẦU NGUYỆN ĐỨC GIÁO HOÀNG THÁNG 3/2019

The Pope's Prayer Intention in March 2019

* **Cầu Cho Quyền Của Các Cộng Đoàn Kitô Hữu Được Công Nhận.** Xin cho các cộng đoàn Kitô hữu, đặc biệt là những cộng đoàn đang bị bách hại, cảm thấy rằng họ Chúa Kitô luôn ở với họ và quyền lợi của họ được tôn trọng.

* ***For Recognition of the Right of Christian Communities.*** *That Christian communities, especially those who are persecuted, feel that they are close to Christ and have their rights respected.*

CHÚC MỪNG TÂN HÔN

Cộng đoàn dân Chúa giáo xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp thân ái chúc mừng nhân lễ thành hôn vào ngày thứ Bảy 2/3/2019 của đôi tân hôn:

Phạm Tim & Đinh Nikki

Nguyện xin Thiên Chúa và Đức Mẹ ban cho anh chị sống trong yêu thương và hạnh phúc suốt đời.

PHÂN ƯU

Cộng đoàn dân Chúa Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp xin chân thành phân ưu cùng tang quyến trước sự ra đi trong những ngày gần đây của

Ông Phêrô Thân Trọng Thành

(06/10/1965 – 22/02/2019)

Bà Maria Marie Jeantet
(09/09/1950 – 23/02/2019)

Trong niềm tin vào Chúa Giêsu Phục Sinh, cộng đoàn nguyện xin Thiên Chúa sớm đưa các linh hồn Phêrô và Maria về Thiên Đàng cùng ban niềm an ủi và cậy trông cho các tang quyến.



THỨ TƯ LỄ TRO (6/3)

Vào thứ Tư Lễ Tro ngày 6 tháng 3 tới đây, Giáo xứ có 4 Thánh lễ vào lúc 6:45 am, 9 am, 7 pm và 9 pm trong đó có Nghi thức xúc tro. Vào ngày thứ Tư Lễ Tro, các tín hữu phải ăn chay và kiêng thịt theo qui định sau đây:

(a) Việc kiêng thịt cho những người từ 14 tuổi trở lên vào thứ Tư Lễ Tro và các ngày thứ Sáu trong Mùa Chay.

(b) Việc giữ Chay dành cho các tín hữu từ 18 tuổi trở lên cho đến khi bắt đầu 60 tuổi vào thứ Tư Lễ Tro và các ngày thứ Sáu trong Mùa Chay. Vào những ngày ăn chay, các tín hữu được phép ăn một bữa no và hai bữa ăn nhẹ hơn để duy trì sức khỏe, nhưng hai bữa ăn nhẹ này khi cộng lại không bằng một bữa ăn no; ngoại trừ những trường hợp đặc biệt. Ngoài ra, vào những ngày ăn chay, không được phép ăn thêm ngoài các bữa ăn đã được qui định.

On Ash Wednesday (March 6), our parish has 4 Masses: 6:45am, 9am, 7pm and 9pm with the imposition of ashes at each Mass. On Ash Wednesday, the faithful must fulfill the obligation of fasting and abstinence from meat according to the Church law:

(a) Abstinence from meat is to be observed by all Catholics fourteen years old and older on Ash Wednesday and on all Fridays of Lent. This obligation prohibits the eating of meat, but not eggs and milk products.

(b) Fasting means limiting oneself to one full meal on a given fast day. Catholics who are 18 years of age until 60 are obliged to fast on Ash Wednesday and Good Friday. On fasting days, two additional smaller meals are permitted if necessary to maintain strength. Moreover, the two smaller meals together may not equal one full meal. Moreover, eating solid foods between meals on fast days is not permitted.

QUYÊN GÓP CHO QUỸ MỤC VỤ HÀNG NĂM CỦA GIÁO PHẬN (2 & 3/3)

Cuối tuần này (2 & 3/3), tất cả các giáo xứ trong Giáo phận tiến hành cuộc gây quỹ hằng năm cho Quỹ Mục Vụ của Giáo phận. Qua việc hỗ trợ quảng đại của các tín hữu, chúng ta có thể phục vụ hằng trăm ngàn gia đình và cá nhân trong Giáo phận Dallas và vùng Bắc Texas.

Khi tham dự Thánh lễ, sau phần Bài Giảng qua Video của Đức Cha Edward Burns, một thành viên của Hội đồng Tài Chánh sẽ hướng dẫn mọi người cách điền các mẫu đơn, bỏ vào phong bì đi kèm và đưa lại cho Giáo xứ. Nếu những ai chưa chuẩn bị, có thể đem đơn về để điền tại nhà và đưa lại cho Giáo xứ vào cuối tuần sau (9 & 10/3).

JUNIOR HIGH YOUTH SEMINAR (March 3)

Các em lớp 7 (GL_7A, 7B, 7C, & 7J) và lớp 8 (GL_8A, GL_8B, GL_8C, & GL_8J) sẽ tham dự Youth Seminar ngày 04 tháng 03 từ 9giờ sáng – 10giờ15 sáng với đề tài: “*Chastity / Sự Trong Sạch*” Nếu các em học lớp Giáo lý buổi chiều, các em sẽ không có lớp giáo lý ngày 03 tháng 03 vì các em sẽ tham dự Youth Seminar này.

LỄ GIỚI THIỆU CÁC EM LỚP THÊM SỨC (March 3) **PRESENTATION OF CONFIRMATION CANDIDATES**

Trong Thánh Lễ 12giờ trưa ngày 03 tháng 03, sẽ có nghi thức giới thiệu các em lớp Thêm sức với Cộng đoàn dân Chúa để các em lãnh nhận sự chúc phúc của Chúa trong những ngày tĩnh tâm Ephata. Xin Cộng đoàn và gia đình thêm lời cầu nguyện cho các em.

SINH HOẠT PHỤNG VỤ

THỨ SÁU 8/3 (Tuần Thứ Hai Trong Tháng)

1. Châu Thánh Thể từ sau Thánh Lễ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối tại Nhà Nguyễn Nhỏ.
2. Từ 3-3:15pm: Đọc chung kinh Kính Lòng Chúa Thương Xót
3. Lúc 7pm: Thánh Lễ Các Gia Đình

Kính mời cộng đoàn đến tham dự

LÀM GÌ TRONG MÙA CHAY THÁNH 2019?

Mùa Chay gồm 40 ngày là mùa thống hối trong năm Phụng vụ của Hội thánh. Mùa Chay bắt đầu từ Thứ Tư Lễ Tro (năm 2019 là ngày 6 tháng 3) và chấm dứt trước Thánh lễ Tiệc Ly chiều thứ Năm Tuần Thánh (năm 2019 là ngày 18 tháng 4). Mùa Chay có 6 Chúa nhật. Chúa nhật thứ 6 gọi là Chúa nhật Lễ Lá hoặc Chúa nhật Thương Khó và khởi đầu Tuần Thánh.

Tam Nhật Vượt Qua (tức Tam Nhật Thánh hay Tam Nhật Phục Sinh) bắt đầu với Thánh Lễ Tiệc Ly vào chiều Thứ Năm Tuần Thánh. Tam Nhật Vượt Qua tưởng niệm cuộc thương khó cũng như cái chết của Chúa Giêsu trên thập giá vào thứ Sáu Tuần Thánh, và đạt cao điểm trong đêm Vọng Phục Sinh rồi kết thúc với Kinh Chiều của Chúa nhật Phục Sinh.

Theo truyền thống của Giáo hội Công giáo, Mùa Chay là thời gian ăn năn tội. Vì thế, Mùa Chay là thời gian gia tăng việc cầu nguyện, lãnh nhận các bí tích, nhất là Bí tích Hòa giải và Thánh Thể, thực thi bác ái. Đồng thời việc ăn chay và kiêng thịt cũng phải được tuân giữ vào Thứ Tư Lễ Tro và Thứ Sáu Tuần Thánh. Còn tất cả các ngày thứ Sáu trong Mùa Chay là những ngày kiêng thịt.

Sau đây là một số điều chúng ta cần ghi nhớ thực hiện trong Mùa Chay này:

* **Ăn Chay & Kiêng Thịt:** (a) Những người Công giáo tuổi từ 14 trở lên phải kiêng thịt vào ngày thứ Tư Lễ Tro & các ngày thứ Sáu trong Mùa Chay; (b) Những người Công giáo từ 18 tuổi trở lên cho đến khi bắt đầu 60 tuổi thì phải giữ chay vào ngày thứ Tư Lễ Tro và thứ Sáu Tuần Thánh.

* **Bác Ái:** Đề nghị những ai có công ăn việc làm, để dành ra 1 Mỹ kim mỗi ngày trong suốt 40 ngày Mùa Chay và đưa lại cho Giáo xứ vào cuối Mùa Chay để giúp người nghèo, đặc biệt là những người nghèo tại Việt Nam. **Xin đến Quầy Tượng ảnh ở cuối Nhà thờ để lấy phong bì có ghi riêng cho mục đích này.**

* **Cầu Nguyện:** Gia tăng việc cầu nguyện mỗi ngày cho cá nhân, gia đình, giáo xứ, Giáo hội hoàn vũ và thế giới. Sẽ có cầu nguyện Taizé tưởng niệm về cuộc Thương Khó của Chúa Giêsu vào 6 giờ 30 chiều Chúa nhật Lễ Lá ngày 14/4.

* **Đi Đàng Thánh Giá:** Giáo xứ có tổ chức cuộc Đi Đàng Thánh Giá trong Nhà thờ mỗi thứ Sáu Mùa Chay bắt đầu lúc 6 giờ 30 chiều và Thánh lễ ngay sau đó lúc 7 giờ tối. Riêng Thiếu Nhi Thánh Thể sẽ có đi Đàng Thánh Giá ngoài trời bằng tiếng Anh vào 2 giờ chiều Chúa nhật Lễ Lá ngày 14/4.

* **Trau Dồi Đời Sống Đạo & Giảm Bớt Việc Giải Trí:** Bớt thời giờ giải trí, nhất là các thú vui giải trí có hại như rượu chè, cờ bạc; đồng thời đẩy mạnh đời sống thiêng liêng qua việc đọc Kinh thánh, các sách thiêng liêng và những tài liệu liên quan đến đời sống đạo. Có thể ghi danh vào website FORMED.ORG với những phim hữu ích mà Giáo xứ đã trả tiền với access code là 4TT7C8.

* **Tĩnh Tâm:** Chuẩn bị tâm hồn và thời gian để đến tham dự Cuộc Tĩnh tâm Mùa Chay của Giáo xứ từ tối thứ Hai ngày 25/3 đến tối thứ Tư ngày 27/3 từ 7 giờ đến 8 giờ 30 tối với Cha Giảng phòng Đaminh Nguyễn Phi Long, C.Ss.R., Giám Phụ tỉnh Dòng Chúa Cứu Thế Hải Ngoại.

* **Xung Tội:** Trong Mùa Chay, ngoài 2 ngày Xung Tội chung của cả Giáo xứ lúc 7 giờ tối thứ Hai ngày 8/4 và thứ Năm ngày 11/4, hằng tuần các cha sẽ ngồi tòa giải tội vào mỗi sáng thứ Năm từ 9 đến 10 giờ sáng; các buổi chiều từ thứ Tư đến thứ Sáu từ 6 giờ 30 chiều đến 7 giờ tối, và thứ Bảy từ 5 giờ 15 đến 6 giờ chiều. Những ai đau yếu không thể đến xung tội được, có thể liên lạc với Văn phòng ở số điện thoại (972) 414-7073 để các cha có thể đến thăm viếng và giải tội.

THỜI ĐÃ ĐIỂM

Hãy mau rời bỏ những đam mê !
Hãy đứng thẳng lên mà trở về
Hãy chọn ra đường - mình sẽ tới...
Hãy tìm đến Chúa - Chúa không chê
Hãy làm điều tốt - yêu chân thật
Hãy giúp người thân - sống thỏa thuê
Hãy để tâm hồn trong thanh lặng
Hãy mau rời bỏ những đam mê !

Từ Thanh Hà (23/2/2019)

MÙA CÚM & CHÚC BÌNH AN TRONG THÁNH LỄ *FLU SEASON & “THE SIGN OF PEACE” AT MASS*

“Chúc Bình An” là dấu chỉ sự hiệp thông của Hội thánh và tình bác ái đối với nhau trước khi người tín hữu rước Mình Thánh Chúa. Tuy nhiên, để giữ gìn sức khỏe cho mọi người trong mùa cúm, vì thế cho đến khi có thông báo mới, xin những ai tham dự Thánh Lễ đến phần chúc Bình An không bắt tay nhau nhưng chỉ cúi đầu chào mà thôi.

The Sign of Peace signifies to the parish community their ecclesial communion and mutual charity before receiving Holy Communion. Given the current flu season, worshippers are to avoid shaking hands during “The Sign of Peace”. Instead, a simple bow of the head is recommended to accompany the words of peace which people exchange.

GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

Để giúp cho việc phục vụ đời sống thiêng liêng của người tín hữu được tốt hơn, xin những người Công giáo vui lòng ghi danh gia nhập giáo xứ càng sớm càng tốt. Xin đến Văn phòng Giáo xứ vào các ngày làm việc để điền đơn ghi danh. Những ai đã lập gia đình riêng, mặc dầu có thể ở chung nhà với cha mẹ, cũng đến văn phòng để làm một danh sách riêng.

Xin các gia đình liên lạc với giáo khu trưởng khu vực mình ở (12 giáo khu) nếu muốn đọc kinh tôn vương mỗi Chúa nhật lúc 7 giờ tối.

LINH THAO MÙA CHAY

Chương trình Thao Luyện Nhẹ Nhàng (TLNN) do Cha Joseph Tetlow, S.J., soạn thảo theo Chú Dẫn 18 của sách *Linh Thao*. Chương trình này giúp cho người tín hữu nhận ra được sự hoạt động của Thiên Chúa trong họ và trong đời sống hằng ngày. Chương trình này được gọi là thao luyện vì người tham dự phải làm việc, nghĩa là phải dành thời giờ cầu nguyện, suy nghĩ, quyết định làm gì cho niềm tin của mình, và chia sẻ hành trình đức tin của mình với nhóm.

Trong Mùa Chay, việc tham dự TLNN giúp cho người tham dự ý thức hơn về tội lỗi của con người và ơn Cứu Chuộc trong Đức Kitô, để từ đó có can đảm và sức mạnh trên con đường hoán cải trở về với tình thương của Thiên Chúa.

Địa điểm: Phòng 132 tại Trung Tâm Thánh An Phong

Thời gian: Sáu buổi tối thứ Năm (ngày 7/3; 14/3; 21/3; 28/3; 4/4; 11/4) từ 8pm-9pm.

Liên lạc: Anh Nguyễn Trí (Trưởng Nhóm Linh Thao Nguồn Sống) ở số điện thoại (214) 406-3475

GHI DANH VÀO FORMED.ORG

Để giúp cho mọi người trong Giáo xứ có thể tìm hiểu thêm những vấn đề liên quan đến Hội thánh thuộc nhiều lãnh vực khác nhau bằng tiếng Anh như Kinh thánh, Giáo lý, Giới trẻ, Tính dục, Xã hội (có cả audio, video), Giáo xứ đã trả tiền trong chương trình của website FORMED.ORG. Đây là một chương trình được nhiều giáo xứ sử dụng rộng rãi. Những ai muốn ghi danh vào Chương trình này, chỉ cần điền access code của Giáo xứ là **4TT7C8** rồi sau đó lập một account với email của mỗi người.

Our parish has registered in the FORMED.ORG which has many helpful resources to nourish our Catholic faith. Simply enter the parish access code 4TT7C8 then establish an individual account.



 **Thông Báo**

Trong năm qua với sự hướng dẫn của Cha Chánh Xứ, **Nhóm Bác ái GXĐMHCG** đã thành lập được một ban điều hành mới nhằm thực hiện những công việc bác ái của Giáo Xứ một cách hiệu quả hơn.

- **Cha Linh Hướng:** Phao-lô Nguyễn Tất Hải
- **Điều hợp viên:** Trịnh Diễm Phước
- **Ban Cố Vấn:** Phạm Chí Thanh, Dương Chí Nhân, Anh Phạm Việt
- **Phó Ban Nội Vụ:** Trần Tú, Nguyễn Hằng
- **Phó Ban Ngoại Vụ:** Phạm Hương, Nguyễn Phương Anh, Nguyễn Cường
- **Thủ Quỹ – Thư Ký:** Lê Lành, Lê Bằng

Lịch sinh hoạt gồm có:

- Châu Thánh Thể mỗi thứ sáu đầu tháng
- Tháng 6 Yard sale
- Tháng 8 Cắt tóc
- Tháng 9 Mừng bốn mạng Mother Teresa Calcutta
- Bán nến, tranh ảnh, logos vào các ngày lễ Father Day Thanksgiving và Christmas

Sinh hoạt thường xuyên 2 lần một tháng (vào mỗi Chúa Nhật tuần thứ 2 và Chúa Nhật tuần thứ 4) từ 2:00pm đến 4:00pm **Tại Phòng 115, Trung Tâm Giáo Dục**

- * **Tìm Người - Tìm Việc:** Giúp làm đơn xin việc và tìm việc làm cho người xin việc làm hoàn toàn thiện nguyện.
- * **Chương Trình Hướng Dẫn Tìm Hiểu:** Kiến Thức Tổng Quát về Tài Chánh, Chuẩn Bị Đại Học, Dự Định Về Hưu, Chương Trình An Sinh Xã Hội...

NBA xin cảm ơn đã nhận được rất nhiều sự hỗ trợ, giúp đỡ và khuyến khích của quý Ông Bà và Anh Chị Em.

Mọi liên lạc xin gọi: **972-489-1171**
Email: nbagxdmhcg_outreach@yahoo.com



NHẮC NHỞ NHAU

Đề bày tỏ sự tôn trọng đối với Thiên Chúa và cộng đoàn, xin mọi người vui lòng gìn giữ sự ngăn nắp và sạch sẽ trong Thánh đường. Xin để lại ngay ngắn các sách hát và sách lễ sau khi dùng. Xin lấy đi những khăn giấy hoặc rác rến. Cũng đừng cho trẻ em viết vào sách hoặc xé sách vì đây là không phải là đồ chơi cho các em trong Thánh lễ. Xin cảm ơn về sự cộng tác của mọi người.

Please leave the church in good order when you leave Mass. Take any wrappers, tissues, and trash with you so that we can show respect for God and for our brothers and sisters who may be coming to Mass later. Also do not allow your children to write in any of the books or tear the pages. They are not toys for the children play with during Mass. Thank you for your help.

BISHOP'S PRO-LIFE DINNER

Bishop Edward J. Burns invites you to the 26th Annual Bishop's Pro-Life Dinner on April 13th at the Renaissance Dallas-Addison Hotel. This spectacular event benefiting the Catholic Pro-Life Committee will feature the personal reflections and acoustic performance of award-winning Christian artists Tenth Avenue North, as well as special guest and EWTN radio host Gloria Purvis.

The evening will include a raffle, wine and jewelry pulls, and private reception at 5 p.m., followed by a seated banquet, live auction and program at 6:30 p.m. This event raises critical funds to save babies, support families, provide education and spread the Gospel of Life!

Reservations are \$125 for an individual seat, \$1,250 for a table of ten. Premium tables with tickets to the Private Reception begin at \$5,000. Raffle tickets for a chance to win \$15,000 in MasterCard® gift cards are available now for \$30 each, 4 for \$80 and 8 for \$125. Dinner reservations are requested by April 2, 2019, after which the price increases to \$150. Seating is limited. Reservations may be made at prolifedallas.org/dinner or call 972-267-LIFE (5433).

TIN TỨC

ĐỨC THÁNH CHA CỬ HÀNH "TRẠM" ĐẦU TIÊN CỦA MÙA CHAY 2019 TẠI ROMA

Thứ Tư 6/3 tới đây là thứ Tư Lễ Tro, bắt đầu Mùa Chay. Theo truyền thống tại Roma, các buổi cử hành được diễn ra theo lượt tại các nhà thờ được gọi là các “Trạm”. Trạm đầu tiên sẽ được Đức Thánh Cha cử hành vào thứ Tư Lễ Tro lúc 4g30 chiều, bắt đầu đoàn rước thống hối từ Nhà thờ Thánh Anselmô đến Vương cung Thánh đường Thánh Sabina.

Tham dự đoàn rước có các hồng y, giám mục, các đan sĩ dòng Bê-nê-đi-cô của Nhà thờ Anselmô và các cha dòng Đa Minh của Nhà thờ thánh Sabina, cùng với các tín hữu. Kết thúc buổi rước tại Vương cung Thánh đường Thánh Sabina sẽ có Thánh Lễ với nghi thức làm phép và xúc tro.

G. Trần Đức Anh OP - Vatican

NGƯỜI DÂN HOA KỲ NÊN TỨC GIẬN VÀ KINH HOÀNG TRƯỚC QUYẾT ĐỊNH CHẶN ĐỨNG DỰ LUẬT BẢO VỆ THAI NHI ĐÃ CHÀO ĐÒI CỦA THƯỢNG VIỆN

Tối thứ Hai ngày 25 tháng 2 vừa qua, các thượng nghị sĩ phò sinh tại Thượng Viện Hoa Kỳ đã thất bại trong việc thuyết phục các đồng viện thông qua Dự Luật Bảo Vệ Thai Nhi Sống Sót Sau Các Phẫu Thuật Phá Thai (“Born-Alive Abortion Survivors Protection Act”).

Thượng nghị sĩ Ben Sasse thuộc Đảng Cộng Hòa ở tiểu bang Nebraska là tác giả của dự luật này. Ông đề nghị việc cấm các bác sĩ giết chết các thai nhi sống sót sau các phẫu thuật phá thai, và phải bảo đảm rằng những hài nhi này phải được chăm sóc như các hài nhi được sinh ra bình thường khác có cùng tuổi thai. 53 thượng nghị sĩ bỏ phiếu thuận, 44 bỏ phiếu chống, và 3 người không bỏ phiếu. Tại Thượng viện, một dự luật cần phải đạt được túc số 60 phiếu để được thông qua. Hiện nay, Thượng viện Hoa Kỳ gồm 100 nghị sĩ, 53 thuộc đảng Cộng Hòa, 45 thuộc đảng Dân Chủ và 2 thượng nghị sĩ độc lập.

Đức Tổng Giám Mục Joseph F. Naumann của Tổng Giáo phận Kansas City (tiểu bang Kansas) và là Chủ tịch Ủy ban Các Hoạt Động Phò Sự Sống thuộc Hội đồng Giám mục Công Giáo Hoa Kỳ (USCCB) đã đưa ra tuyên bố sau đây:

“Không có dự luật nào dễ cho Thượng viện thông qua hơn cho bằng dự luật nói rất rõ rằng việc giết trẻ sơ sinh là sai trái và không nên được dung thứ. Một thượng nghị sĩ thôi, chứ đừng nói chỉ đến 44 thượng nghị sĩ đã bỏ phiếu chống lại dự luật bảo vệ thai nhi sống sót sau các phẫu thuật phá thai, là một sự bất công đáng cho người dân Mỹ cảm thấy kinh hoàng và tức giận và buộc chúng ta phải có những hành động chính trị quyết liệt. Một cuộc bỏ phiếu chống lại dự luật này là một cuộc bỏ phiếu để nói rộng giấy phép giết người Roe v. Wade [tức phán quyết hợp thức hóa phá thai của Tối Cao Pháp Viện Hoa Kỳ vào năm 1973], từ chỗ giết chết những đứa trẻ chưa sinh giờ đây lấn sang cả giết chết những đứa trẻ sơ sinh. Người dân Mỹ, đại đa số ủng hộ dự luật này, phải đòi hỏi công lý cho những đứa trẻ vô tội.”